

Porównanie tłumaczeń Dzieje 22:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Stało się zaś mi idącemu i zbliżającemu się Damaszkowi około południa nagle z nieba otoczyć blaskiem światło dość duże około mnie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I stało się,* gdy szedłem i zbliżałem się do Damaszkowi, około południa, że nagle rozbłysło wokół mnie silne światło z nieba, ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Stało się zaś mi idącemu* i zbliżającemu się (do) Damaszkowi około południa, (że) nagle z nieba objąć blaskiem światło dość duże** około mnie. ²⁾³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Stało się zaś mi idącemu i zbliżającemu się Damaszkowi około południa nagle z nieba otoczyć blaskiem światło dość duże około mnie

¹⁾ <x>510 9:3-8</x>; <x>510 26:12-18</x>

²⁾ Lub: "jadącemu".

³⁾ "objąć blaskiem światło dość duże" - składniej: "że objęło blaskiem światło dość duże".